FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU No. 1.

POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. — POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 146
Enu. 24

CINQUIÈ DU C

Province: Québec — District No. 146 Bellechasse — S. District No. 16 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans St Valier (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Eudore Lamare, Enumerator. Recenseur.

juin 6

Lieu. Ligne.	Numbered in the order of visitation: Dwelling House. (Domicile.)	Family, household or institution. (Famille, ménage ou institution.)	Name of each person in family, household or institution. (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.)	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. (Sexe.)	Relationship to head of family or household. (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.)	Single, married, widowed, or legally separated. (Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.)	Month of birth. (Mois de naissance.)	Year of birth. (Année de naissance.)	Age at last birthday. (Age au dernier anniversaire.)	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. (Pour les immigrants, année de l'immigration.)	Year of naturalization, if formerly an alien. (Pour les étrangers, année de naturalisation.)	Racial or tribal origin. (Origine selon la race ou la tribu.)	Nationality. (Nationalité.)	Religion. (Religion.)	Chief occupation or trade. (Emploi principal ou métier.)	Employment other than at chief occupation or trade, if any. (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.)	Employer. (Patron.)	Employee. (Employé.)	Working on own account. (See instructions.) (Travaillant à son compte. (voir instructions.)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1			Corriveau Aurélie	St Valier	F	Épouse	M	Août	1867	43	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
2			" Jeanne	"	F	Fille	C	Janv	1889	22	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
3			" Gilles	"	M	Fils	C	Octobre	1891	20	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
4			" Henri	"	M	Fils	C	Janv	1899	12	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	Frais de scolarité		45	
5			" Marie Blanche	"	F	Fille	C	Juillet	1897	13	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
6			" Antoinette	"	F	Fille	C	Aout	1899	11	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
7			" Gonzalve	"	M	Fils	C	Octobre	1902	8	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
8			" Raymond	"	M	Fils	C	Mai	1906	5	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
9			" Marie Marthe	"	F	Fille	C	Mars	1909	2	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
10	39	39	Bédard Stanislas	"	M	Chef	M	Octobre	1841	71	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Rentier	Néant			
11			" Marie	"	F	Épouse	M	Août	1842	69	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
12			" Clémence	"	F	Fille	V	Mars	1877	34	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
13			Gagnon Alfred	"	M	Neveu	C	Janv	1892	18	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Commis	27			Nommaux
14	85	40	Roy Albert	"	M	Chef	M	Juin	1879	32	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Agriculteur	11-6-68			
15			" Délima	"	F	Épouse	M	Déc	1879	32	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
16			" Noëla	"	F	Fille	C	Déc	1906	4	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
17			" Jeannette	"	F	Fille	C	Juin	1910	1	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
18			Gagnon Joséphine	St Pierre Montmagny	F	Servante	C	Mai	1898	13	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Servante	2-9-01		oui	
19	84	41	Latulippe Damien	St Valier	M	Chef	V	Novembre	1850	60	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	11-3-00		oui	Famille prise 52
20			" Délima	"	F	Fille	C	Déc	1898	21	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Institutrice	3-2-51		oui	S.C.R. 52
21			" Adélaïde	"	F	Fille	C	Octobre	1899	19	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Institutrice	3-2-51		oui	école publique 40
22			" Adèle	"	F	Fille	C	Sept	1893	17	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
23	87	42	Roy Regis	Idem	M	Chef	M	Juin	1863	47	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	11-1-00		oui	Chemin de fer 35
24			" Mathilde	"	F	Épouse	M	Janv	1866	44	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
25			" Marie Anne	"	F	Fille	C	Nov	1898	12	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
26			" Bertha	"	F	Fille	C	Août	1901	10	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
27			" Joseph Armie	"	M	Fils	C	Mai	1903	7	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
28			" Alphonsine	Idem	F	Fille	C	Août	1905	8	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
29			" Joseph Antoine	"	M	Fils	C	Nov	1906	6	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
30			" Elizabeth	"	F	Fille	C	Déc	1907	5	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
31			" Emilien	"	M	Fils	C	Déc	1909	3	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
32			" Olivia Olivia	"	F	Fille	C	Mars	1909	2	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
33	88	43	Pruneau Auguste	St Valier	M	Chef	M	Déc	1862	48	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Marchand	0-3-26			Commerce
34	89	44	" Philomène	"	F	Épouse	M	Janv	1862	48	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
35	90	45	Lemieux Joseph	St Valier	M	Chef	V	Janv	1888	22	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Forgeron	0-0-32			
36	91	46	Fortin Eldège Jr	St Valier	M	Chef	M	Mai	1879	31	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00			
37			" Orestéa	"	F	Épouse	M	Janv	1883	27	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
38			" Wilfrid	"	M	Fils	C	Mai	1898	13	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00			
39	46	47	Tanguay Codrac	St Valier	M	Chef	M	Janv	1866	45	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Charron	11-0-65			
40			" Anaïs	"	F	Épouse	M	Déc	1872	38	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
41			" Arthémise	"	F	Fille	C	Sept	1892	18	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
42			" Napoléon	"	M	Fils	C	Août	1896	14	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
43			" Joseph	"	M	Fils	C	Déc	1900	10	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
44			" Louis	"	M	Fils	C	Octobre	1905	2	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
45	47	48	Bouchet Ludger	St Valier	M	Chef	M	Août	1872	38	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	7-0-58			
46			" Ernest	"	F	Épouse	M	Août	1877	33	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
47			" Eudore	"	M	Fils	C	Déc	1900	10	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
48			" Alfred	"	M	Fils	C	Mai	1906	9	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
49			" Albert	"	M	Fils	C	Janv	1903	7	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			
50			" Germaine	"	F	Fille	C	Juillet	1905	5	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Aucune	ng			

Lieu. Ligne.	Wage-earners. Employés. State where person is employed, whether on farm, in mill, woolen mill, "bush" or other place, or if found employed. (Mentionner où la personne est employée, ferme, moulin à laine, "bush" ou autre place, ou si trouvée employée.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. (Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.)	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. (Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.)	Hours of working time per week at chief occupation. (Heures de travail par semaine à l'emploi principal.)	Hours of working time per week at other occupation, if any. (Heures de travail par semaine à d'autres emplois.)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. (Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.)	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. (Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.)	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. (Taux du salaire par heure, si employé à l'heure.)	Insurance held at date. Assurance en vigueur à date. Upon life. (Sur la vie.)	Against accidents or sickness. (Pour les accidents ou la maladie.)	Cost of insurance during 1 year. (Coût de l'assurance dans l'année du recensement.)	Education and language of each person five years of age and over. Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Months at school in 1910. (Nombre de mois à l'école en 1910.)	Can read. (Sait lire.)	Can write. (Sait écrire.)	Language commonly spoken. (Langue communément parlée.)	Cost of education in 1910 for persons 21 years of age or over at school, college, or university. (Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes de 21 ans et plus à l'école, au collège, ou à l'université.)	Blind. (Aveugle.)	Infirm. (Specify ailment. Infirme. (Spécifier infirmité.)
	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1													oui	oui	Français			
2													oui	oui	France			
3												10	oui	oui	France	250		
4													oui	oui	France			
5												10	oui	oui	France			
6												10	oui	oui	Canada			
7												10	oui	oui	Canada			
8													oui	oui	Français			
9													oui	oui	Français			
10													oui	oui	Français			
11													oui	oui	Français			
12													oui	oui	Français			
13													oui	oui	Français			
14				40		100			2200	550	50		oui	oui	Français			
15													oui	oui	Français			
16													oui	oui	Français			
17													oui	oui	Français			
18													oui	oui	Français			
19	Famille prise	52		60		172							oui	oui	Français			
20	S.C.R.	52		60		525							oui	oui	Français			
21	école publique	40		40		100							oui	oui	Français			
22													oui	oui	Français			
23	Chemin de fer	35		60		350							oui	oui	Canada			
24													oui	oui	Français			
25													oui	oui	Français			
26													oui	oui	Français			
27												10	oui	oui	Français			
28												10	oui	oui	Français			
29												10	oui	oui	Français			
30												10	oui	oui	Français			
31													oui	oui	Français			
32													oui	oui	Français			
33	Commerce												oui	oui	Français			
34													oui	oui	Français			
35													oui	oui	Canada			
36													oui	oui	Français			
37													oui	oui	Français			
38													oui	oui	Français			
39													oui	oui	Français			
40													oui	oui	Français			
41													oui	oui	Français			
42												10	oui	oui	Français			
43												10	oui	oui	Français			
44													oui	oui	Français			
45													oui	oui	Français			
46													oui	oui	Français			
47												10	oui	oui	Français			
48												10	oui	oui	Français			
49												10	oui	oui	Français			
50													oui	oui	Français			